



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 March 2023  
Russian  
Original: English

## Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

### Британские Виргинские острова

#### Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

#### Содержание

Общие сведения о территории . . . . .	3
I. Конституционные, политические и правовые вопросы . . . . .	5
II. Бюджет . . . . .	10
III. Экономическое положение . . . . .	10
A. Общие сведения . . . . .	10
B. Финансовые услуги . . . . .	11
C. Туризм . . . . .	12
D. Сельское хозяйство и рыболовство . . . . .	12
E. Коммуникации и инфраструктура . . . . .	12
IV. Положение в социальной сфере . . . . .	13
A. Трудовые ресурсы и иммиграция . . . . .	13
B. Образование . . . . .	14
C. здравоохранение . . . . .	14
D. Преступность и общественная безопасность . . . . .	15

*Примечание:* сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе из источников правительства территории, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. Информация была препровождена управляющей державой 5 декабря 2023 года. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах, размещенных по адресу: [www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers](http://www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers).



---

Е. Права человека . . . . .	15
V. Охрана окружающей среды . . . . .	16
VI. Отношения с международными организациями и партнерами . . . . .	17
VII. Будущий статус территории . . . . .	18
А. Позиция правительства территории . . . . .	18
В. Позиция управляющей державы . . . . .	18
VIII. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций . . . . .	18
А. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам . . . . .	18
В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) . . . . .	19
С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей . . . . .	19
Приложение	
Карта Британских Виргинских островов . . . . .	22

**Общие сведения о территории**

*Территория:* Британские Виргинские острова — самоуправляющаяся территория по смыслу Устава Организации Объединенных Наций, находящаяся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

*Представитель управляющей державы:* губернатор Джон Джеймс Ранкин (с января 2021 года).

*Географическое положение:* Британские Виргинские острова расположены приблизительно в 100 км к востоку от Пуэрто-Рико и в 25 км от Виргинских островов Соединенных Штатов и представляют собой группу из около 60 островов, островков и коралловых рифов, которые образуют архипелаг вместе с Виргинскими островами Соединенных Штатов. Населены 20 островов. Крупнейшими островами являются Тортола, Верджин-Горда, Анегада и Йост-Ван-Дейк.

*Площадь территории:* 153 кв. км.

*Исключительная экономическая зона:* 80 117 кв. км.

*Население:* 33 595 человек (2021 год)

*Ожидаемая продолжительность жизни при рождении:* 77,4 года для мужчин и 81,3 года для женщин.

*Язык:* английский

*Столица:* Род-Таун, расположенный на крупнейшем острове Тортола.

*Глава правительства территории:* премьер-министр Наталио Уитли (с мая 2022 года).

*Основные политические партии:* Национал-демократическая партия, Партия Виргинских островов, Объединенная прогрессивная партия и Прогрессивное движение Виргинских островов.

*Выборы:* последние выборы состоялись 25 февраля 2019 года; следующие выборы состоятся в 2023 году.

*Законодательная власть:* Палата собрания (однопалатный парламент в составе 15 членов).

*Валовой внутренний продукт на душу населения:* 31 343 долл. США (по данным Министерства финансов за 2021 год).

*Экономика:* финансовые услуги и туризм.

*Основные торговые партнеры:* Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, а также страны и территории Карибского бассейна.

*Уровень безработицы:* 5,5 процента (согласно оценке 2019 года).

*Денежная единица:* доллар США.

*Краткая историческая справка:* первыми известными обитателями территории были араваки и карибы, составлявшие коренное население региона. Первое постоянное европейское поселение было основано голландцами в 1648 году. В 1666 году контроль над островами установили британские плантаторы, в результате чего территория получила статус британской колонии. В Конституции 1967 года введено в действие положение о министерском правительстве, а для руководства им учреждена новая должность главного министра.

## I. Конституционные, политические и правовые вопросы

1. В соответствии с Указом 2007 года о Конституции Виргинских островов британская корона назначает губернатора, который отвечает за такие вопросы, как оборона, внутренняя безопасность, внешние отношения, условия прохождения государственной службы и деятельность судов. Конституция предусматривает передачу правительству территории полномочий по решению определенных вопросов, касающихся некоторых аспектов внешних отношений и входящих в сферу компетенции министров. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии сохраняет за собой право принимать законы, касающиеся сохранения мира, поддержания правопорядка и обеспечения благого управления на Британских Виргинских островах. В сфере внешних отношений правительству территории предоставлено право заключать договоры по ряду конкретных вопросов, в частности касающихся осуществления оффшорной финансовой деятельности.

2. Согласно Конституции 2007 года, исполнительная ветвь власти должна быть представлена правительством, структурированным более формальным образом и сформированным по принципу кабинета министров. В состав кабинета входят губернатор; премьер-министр, назначаемый губернатором из числа избранных на местном уровне членов Палаты собрания; четыре других министра, назначаемых губернатором по рекомендации премьер-министра; и один член *ex officio*, а именно генеральный прокурор. Губернатор председательствует на заседаниях кабинета министров, но не обладает правом голоса. Повестка дня принимается Руководящим комитетом кабинета министров, в состав которого входят губернатор, премьер-министр и секретарь кабинета министров. Палата собрания состоит из спикера, генерального прокурора (*ex officio*) и 13 избранных членов, 9 из которых представляют одномандатные избирательные округа, а 4 — территорию в целом. В 2022 году была создана Комиссия по пересмотру Конституции, с тем чтобы осуществить всесторонний пересмотр Конституции 2007 года. Комиссия провела свое первое заседание 18 июля 2022 года, а публичные консультации начались 1 ноября 2022 года.

3. Согласно Конституции, всеобщие выборы должны проводиться не реже одного раза в четыре года. Девять кандидатов избираются простым большинством в округах, а четыре кандидата — в рамках всей территории. Правом на участие в голосовании обладают лица, достигшие 18-летнего возраста и имеющие статус коренного жителя. Этот статус дает право на работу без получения соответствующего разрешения и право голоса. По данным управляющей державы, в 2022 году Комиссия по расследованию (см. пункт 5) установила, что заявления на получение статуса коренного жителя на основании продолжительности пребывания рассматриваются с учетом требования о 20-летнем сроке проживания, которое кабинет министров предписывает применять с 2004 года, хотя это требование противоречит нормативным критериям, закрепленным в разделе 16 3) Закона об иммиграции и паспорте Виргинских островов 1977 года. Комиссия признала эту политику незаконной. В свете рекомендаций Комиссии правительство территории обязалось пересмотреть как существующую политику и порядок предоставления статуса резидента и коренного жителя, включая неограниченные полномочия кабинета министров по предоставлению такого статуса, так и срок проживания, необходимый для получения такого статуса. Последние всеобщие выборы состоялись 25 февраля 2019 года.

4. Законодательство Британских Виргинских островов включает нормы английского общего права и законы, принятые законодательными органами территории или Соединенным Королевством от ее имени. Правосудие отправляется Восточнокарибским верховным судом, штаб-квартира которого расположена в

Сент-Люсии. Он состоит из Высокого суда и Апелляционного суда. Помимо этого, действуют мировой суд, который проводит слушания по относящимся к его юрисдикции гражданским и уголовным делам, суд по делам несовершеннолетних и суд упрощенного производства. В состав Высокого суда входят три судьи-резидента, а в состав выездного Апелляционного суда, заседающего в территории дважды в год, входят главный судья и два апелляционных судьи. Апелляционным судом последней инстанции является Тайный совет Соединенного Королевства. Закон о британских заморских территориях 2002 года предусматривает предоставление гражданам британских заморских территорий права на получение британского гражданства.

5. В январе 2021 года бывший губернатор объявил об учреждении независимой Комиссии по расследованию. Ее цель — провести обзор системы управления территорией и вынести рекомендации по ее улучшению. 19 января 2021 года был назначен единственный член Комиссии по расследованию. В круг ведения Комиссии вошли следующие задачи: 1) установить, имеется ли информация о том, что в последние годы происходили случаи коррупции, случаи злоупотребления служебным положением или другие серьезные нарушения со стороны должностных лиц, назначенных в соответствии с уставными документами, выборных чиновников или государственных служащих; 2) в случае наличия такой информации рассмотреть условия, которые вызвали коррупцию, злоупотребление служебным положением или другие серьезные нарушения, и выяснить, могут ли они сохраняться; 3) в случае необходимости выносить независимые рекомендации, с тем чтобы улучшить стандарты управления и придать жителям Британских Виргинских островов уверенность в том, что система управления функционирует надлежащим образом и на справедливой и прозрачной основе; 4) при необходимости выносить независимые рекомендации, с тем чтобы улучшить работу органов правопорядка и правосудия; 5) если член Комиссии в какой-либо момент считает, что изменение этого круга ведения будет в интересах общества способствовать достижению целей расследования, при первой же возможности проинформировать об этом губернатора Британских Виргинских островов; 6) подготовить письменный доклад, представить его действующему на тот момент губернатору Британских Виргинских островов в течение шести месяцев с начала расследования и вынести все рекомендации, которые представляются целесообразными; при этом губернатор может продлить срок представления доклада на период не более девяти месяцев с даты расследования.

6. По данным управляющей державы, после ряда встреч с населением состоялись слушания, которые продолжались несколько месяцев и в соответствии с предложением тогдашнего премьер-министра Британских Виргинских островов транслировались в прямом эфире через Интернет; этой возможностью воспользовалась значительная часть населения. Избранные министры правительства Британских Виргинских островов назначили юридическую фирму из Соединенного Королевства представлять их интересы, помогать в работе Генеральному прокурору Британских Виргинских островов и содействовать налаживанию сотрудничества с государственной службой Британских Виргинских островов. Правительство Британских Виргинских островов заявило о том, что это было сделано с целью «обеспечить прозрачность процесса и консультировать как по вопросам, возникающим из-за этого решения губернатора по данной проблеме, так и по всем вопросам, связанным с Комиссией по расследованию».

7. По данным управляющей державы, доклад Комиссии по расследованию был представлен губернатору 4 апреля 2022 года, то есть после того как член Комиссии дважды попросил продлить первоначальный срок и губернатор эти просьбы удовлетворил в связи с продолжающейся вспышкой пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и представлением Комиссии значительного

объема информации. 5 апреля 2022 года губернатор опубликовал заявление, в котором он изложил свой подход к обсуждению доклада с выборными и другими должностными лицами, в том числе затронул встречу с премьер-министром в Лондоне в свете обсуждения доклада с правительством Соединенного Королевства и его обнародования. Тогдашний премьер-министр был арестован властями Соединенных Штатов в Майами 28 апреля 2022 года по обвинениям, не связанным с работой Комиссии. В связи с этим арестом губернатор обнародовал доклад Комиссии 29 апреля 2022 года.

8. Кроме того, по данным управляющей державы, окончательный доклад насчитывал 936 страниц, включал дополнительные приложения и содержал 49 рекомендаций по ряду аспектов управления. По данным управляющей державы, доклад был детально проработан, опирался на факты и приковал к себе внимание средств массовой информации и населения территории. В разделе «Общие рекомендации» член Комиссии сообщил, что после анализа фактов многие выводы, изложенные в докладе, сделать было не так сложно и что система управления территории находится в плачевном состоянии. С учетом всех обстоятельств, включая отсутствие какого-либо приемлемого объяснения как для того, почему такая ситуация существует, так и для того, почему избранные государственные должностные лица по-прежнему игнорируют основные принципы эффективного управления (известно, что это создает благоприятные условия для недобросовестного поведения как в рамках, так и вне рамок системы управления), имеющиеся факты позволили бы любому беспристрастному и независимому наблюдателю прийти к мнению о том, что данное поведение подпадает под пункт 1 круга ведения (см. пункт 5). Он также заявил, что условия, из-за которых возникло такое положение дел, не изменились и с учетом текущей ситуации, по всей видимости, сохранятся в обозримом будущем. В ходе расследования участники часто пытались показать, что определенная часть фактов не свидетельствует о неэффективном управлении и/или недобросовестном поведении на государственной службе. Хотя обычно они не имели успеха, член Комиссии выразил надежду на то, что в докладе не содержится большого числа ошибок, и отметил, что в свете имеющейся у него информации возникает картина, которую было бы сложно отрицать. Собрано множество фактов. По его мнению, эти факты в целом представляются неоспоримыми и неопровержимо подтверждают рисуемую им картину.

9. Далее член Комиссии сделал следующий вывод: дело не только в том, что жители территории в самом деле заслуживают лучшего, но и в том, что правительство Соединенного Королевства, которое является современным демократическим государством, обязано их защищать от подобных злоупотреблений и помогать им в реализации чаяний на самоуправление. Член Комиссии отметил, что, тщательно рассмотрев менее масштабные меры и понимая, что губернатор и правительство Соединенного Королевства рассмотрят нижеуказанную меру только в качестве крайнего средства, он сделал вывод о том, что единственный способ решения соответствующих вопросов — временно приостановить действие тех положений Конституции, в соответствии с которыми сферы управления передаются избранным представителям. Приостановка должна быть максимально короткой и обеспечить восстановление принципиальности среди избранных должностных лиц, осуществляющих управление. Среди остальных 48 рекомендаций несколько касались того, что следует провести дополнительные проверки или уголовные расследования по вопросам поведения, в том числе поведения выборных должностных лиц и сотрудников государственных учреждений. Член Комиссии также отметил обязательства Соединенного Королевства по статье 73 Устава Организации Объединенных Наций.

10. После публикации доклада министр иностранных дел, по делам Содружества и развития Соединенного Королевства заявил, что опубликованный губернатором доклад Комиссии о расследовании ясно указывает на необходимость провести существенные законодательные и конституционные изменения для восстановления стандартов управления, на которые народ Британских Виргинских островов вправе рассчитывать. Заморские территории — члены семьи Соединенного Королевства. Правительство Соединенного Королевства привержено делу обеспечения безопасности и благополучия народа Британских Виргинских островов.

11. Наталио Уитли был назначен премьер-министром 5 мая 2022 года и сформировал коалиционное правительство национального единства. По словам управляющей державы, правительство Соединенного Королевства сотрудничало с новым премьер-министром, его правительством и губернатором в целях разработки ответа на доклад.

12. По информации управляющей державы, 1 июня 2022 года правительством Британских Виргинских островов был согласован порядок выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе. 8 июня 2022 года министр иностранных дел Соединенного Королевства проинформировал парламент страны о том, что Соединенное Королевство и губернатор сотрудничали с правительством национального единства с момента его формирования, с тем чтобы его публичные обязательства по проведению реформ вылились в четкий план реализации с набором строгих и всеобъемлющих контрольных показателей, которые должны быть достигнуты. Если бы они были достигнуты, то это защитило бы от коррупции и обеспечило бы восстановление эффективной системы управления. В результате новое правительство должно иметь возможность продемонстрировать свою приверженность реформам путем выполнения всех 48 рекомендаций и принятия дополнительных мер. Однако, если станет ясно, что этот подход не обеспечивает успешное проведение реформ, которых желает и заслуживает народ территории, губернатор и правительство Соединенного Королевства предпримут определенные шаги. В этой связи может потребоваться принятие оперативных мер для выполнения заключительной рекомендации доклада. Чтобы иметь возможность в случае необходимости сделать это быстро, правительство Соединенного Королевства представило правительственный декрет в Тайный совет, который при необходимости позволит внести этот административный документ на рассмотрение.

13. 4 октября 2022 года в своем ежеквартальном обзоре о ходе выполнения рекомендаций Комиссии по расследованию губернатор Британских Виргинских островов заявил, что в ряде областей был достигнут значительный прогресс. Что касается позитивных изменений, то, например, в Закон об аудите была внесена поправка, согласно которой отказ сотрудничать с генеральным ревизором или создание препятствий для его работы считаются уголовным преступлением, а в устав Комиссии по обслуживанию были включены соответствующие изменения, касающиеся государственной службы. Началась работа по проведению всех кроме двух обзоров, рекомендованных в докладе Комиссии по расследованию. Губернатор также приказал Королевской полиции Виргинских островов провести все уголовные расследования, рекомендованные в докладе, а генеральный ревизор производил рекомендованные проверки. При этом губернатор отметил, что в ряде областей прогресс был менее заметным или отсутствовал вообще. В большинстве случаев, когда сроки не были соблюдены, имелись убедительные причины для задержки, а губернатор был удовлетворен тем, что работа идет полным ходом. Губернатор отметил, что крайне важно сохранить общий темп реформ и обеспечить масштаб и глубину изменений. В этой связи как от избранных должностных лиц, так и от государственных служащих требовались

постоянная приверженность и напряженная работа. Хотя премьер-министр и члены кабинета министров были в целом настроены на конструктивное взаимодействие и партнерство в целях проведения реформ, в ряде случаев уровень приверженности делу проведения реальных реформ вызывал беспокойство. Так, по-прежнему принимались решения об освобождении от участия в тендерах для получения государственных контрактов и встречалось сопротивление как расширению состава Комиссии по рассмотрению проекта Конституции, так и внесению поправок в Закон о реестре интересов с целью жестко ограничить доступ населения к данным о соответствующих интересах членов Палаты собрания. Губернатор заявил, что необходимо решить вопросы, вызывающие озабоченность, и не допустить возникновения новых проблем, касающихся системы управления.

14. По данным управляющей державы, 17 октября 2022 года в ответ на обзор, который был осуществлен губернатором и касался достигнутого прогресса, министр по вопросам Северной и Южной Америки и заморских территорий Соединенного Королевства заявил о следующем: в целом он согласен с тем, что прогресс, достигнутый в этот начальный период, достаточен для дальнейшего применения нынешнего подхода, что этот прогресс должен сохраняться и в ряде случаев ускоряться и что обязательства и сроки следует соблюдать. Народ территории желал и заслужил реформ. Он заявил, что правительство Соединенного Королевства по-прежнему привержено принятию мер, необходимых для успешного проведения этих реформ.

15. 13 февраля 2023 года губернатор опубликовал второй ежеквартальный обзор, который был посвящен ходу выполнения рекомендаций Комиссии по расследованию и отражал некоторые успехи за предыдущие четыре месяца, включая прогресс в сфере закупок. Согласно заявлению для печати, по состоянию на конец декабря 2022 года были выполнены 15 из 48 рекомендаций. Губернатор заявил, что его воодушевляет положительная динамика в направлении открытости и прозрачности государственных закупок, отметив тем не менее необходимость активизировать работу. Он отметил, что общий темп реформ оказался медленнее, чем ожидалось, и что важно не потерять доверие населения. Он выразил обеспокоенность в связи с тем, что в ходе реализации реформ иногда, по сути, упускалась из вида их цель — обеспечить открытое, прозрачное и подотчетное управление. Он также выразил разочарование в связи с тем, что за последние несколько месяцев был достигнут очень незначительный прогресс в деле принятия решений по заявлениям о получении статуса резидента и коренного жителя. С другой стороны, он с удовлетворением сообщил, что было завершено пять проверок и три ревизии. Губернатор заявил, что он по-прежнему приветствует подход премьер-министра и кабинета министров и их явную приверженность процессу реформ. Он был по-прежнему готов в партнерстве с правительством территории добиваться того, чтобы эти реформы оказывали позитивное и незамедлительное влияние на повседневную жизнь населения территории.

16. Правительство территории изложило свою позицию о докладе Комиссии по расследованию и ходе выполнения его рекомендаций на Тихоокеанском региональном семинаре, состоявшемся в Кастри 11–13 мая 2022 года (см. [A/77/23](#), приложение II), на 4-м заседании Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, состоявшемся 13 июня 2022 года (см. [A/AC.109/2022/SR.4](#)), и на 4-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации, состоявшемся 6 октября 2022 года (см. [A/C.4/77/SR.4](#)).

17. Карибское сообщество (КАРИКОМ) изложило свою позицию по вопросу Британских Виргинских островов в коммюнике, которые были опубликованы в ходе следующих встреч: 43-е очередное совещание Конференции глав правительств, состоявшееся в Парамарибо с 3 по 5 июля 2022 года; 33-е межсессионное совещание Конференции глав правительств, состоявшееся в Сан-Педро, Белиз, 1 и 2 марта 2022 года; 42-е очередное совещание Конференции глав правительств, состоявшееся в виртуальном формате 5 и 6 июля 2021 года; и 32-е межсессионное совещание Конференции глав правительств, проведенное в виртуальном формате 24 и 25 февраля 2021 года.

## **II. Бюджет**

18. По данным управляющей державы, правительства Соединенного Королевства и Британских Виргинских островов согласовали протоколы для эффективного управления государственными финансами, которые были подписаны в апреле 2012 года. В них закреплена приверженность правительства территории соблюдению руководящих принципов заимствования средств и выполнению среднесрочного фискального плана, касающегося управления государственными финансами и охватывающего период как минимум трех финансовых лет. Финансовый год для правительства Британских Виргинских островов длится с января по декабрь. По данным правительства территории, бюджет на 2023 год оценивается в 393,4 млн долл. США, а сумма регулярных поступлений и расходов — соответственно в 373,03 млн долл. США и 329,1 млн долл. США.

## **III. Экономическое положение**

### **A. Общие сведения**

19. В стратегическом документе, озаглавленном «“Дорожная карта” построения «голубой» экономики Виргинских островов на период до 2020–2025 годов», разработанном правительством территории при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), изложен комплексный подход к устойчивому развитию, опирающийся на освоение ресурсов океана и объединяющий экономические, природоохранные и социальные меры, соответствующие Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, задаче 11 Айтинских задач, обозначенных в Стратегическом плане по биоразнообразию на 2011–2020 годы, и Парижскому соглашению об изменении климата.

20. 15 января 2022 года правительство территории начало проведение консультаций с общественностью в рамках доработки проекта Национального плана устойчивого развития, разработанного при технической поддержке Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Предполагается, что этот план будет определять устойчивое развитие территории на ближайшие 15 лет. Как указано в проекте, План развития опирается на точки зрения, выраженные в ходе широких консультаций с общественностью, подробных интервью и ответа на вопросы обследования. В рамках этого процесса были проведены многочисленные консультации с общественностью с целью прежде всего обеспечить максимальную информированность людей о целях в области устойчивого развития, а затем привлечь граждан к участию в определении приоритетов и формулировании перспективного видения, которое будет направлять усилия территории по обеспечению устойчивости и способности противостоять внешним потрясениям. Среди обсуждаемых вопросов фигурировали следующие: создание возможностей для молодежи; охрана окружающей среды и развитие

«голубой» экономики; обеспечение учета факторов разнообразия при одновременном сохранении обычаев и традиций; создание устойчивой инфраструктуры ввиду разрушений, нанесенных недавними ураганами; перезапуск экономики с учетом климатических рисков и пандемии COVID 19; а также подготовка и движение в направлении большей автономии и потенциальные последствия вытекающих из этого изменений в области управления. План развития основан также на целях в области устойчивого развития и предусматривает дальнейшие шаги по восстановлению после ураганов «Ирма» и «Мария», а также возрождение территории и переосмысление перспектив ее развития после пандемии COVID-19. Как указано в проекте документа, должное внимание было также уделено конституционному развитию территории, а при разработке плана особое значение придавалось результатам работы Специального комитета по деколонизации.

## **В. Финансовые услуги**

21. Согласно макроэкономическому обзору и прогнозу на 2021–2023 годы, отрасль финансовых услуг пострадала от пандемии 2020 года, в результате чего число случаев регистрации новых компаний сократилось на 14,5 процента по сравнению с уровнем 2019 года. В 2021 году число случаев регистрации новых компаний (36 178) увеличилось на 61,8 процента по сравнению с 2020 годом (22 362). Тенденция 2021 года сохранилась и в первой четверти 2022 года, когда показатели регистрации компаний сравнялись с уровнем, зафиксированным до пандемии. Однако до конца сентября 2022 года число случаев регистрации новых компаний сократилось на 18,9 процента по сравнению с аналогичным периодом 2021 года.

22. В мае 2018 года парламент Соединенного Королевства принял Закон «О санкциях и борьбе с легализацией незаконно полученных денежных средств», в соответствии с которым государственный секретарь должен оказывать правительствам заморских территорий любую разумную помощь в части создания правительством каждой из таких территорий общедоступного реестра бенефициарных владельцев компаний, зарегистрированных в их юрисдикции, и не позднее 31 декабря 2020 года подготовить проект правительственного декрета, предписывающего всем заморским территориям, которые еще не создали такой реестр, сделать это. 14 декабря 2020 года правительство Соединенного Королевства опубликовало проект правительственного декрета, в котором были установлены рамочные принципы, касающиеся таких реестров. Правительство Британских Виргинских островов взяло на себя обязательство создать такой реестр, а правительство Соединенного Королевства по мере необходимости оказывает ему в этом поддержку. Правительство Соединенного Королевства ожидает, что этот реестр и реестры других заморских территорий будут составлены к концу 2023 года. Это соответствует призыву Соединенного Королевства обеспечить общедоступность реестров в качестве общемировой практики к 2023 году.

23. В августе 2022 года правительство Британских Виргинских островов приняло законодательство, чтобы обеспечить нормативную базу в интересах составления реестров бенефициарных владельцев компаний к концу 2023 года.

## **С. Туризм**

24. Согласно бюджетной смете на 2023 год, вспышка пандемии COVID-19, произошедшая в 2020 году, нанесла сокрушительный удар по туристической отрасли. Число прибывающих туристов снизилось с 894 991 в 2019 году до 305 356 в 2020 году, а в 2021 году оно снизилось еще больше — до 133 715. К концу августа 2022 года общее число посетителей выросло на 1054 процента, увеличившись с 28 224 в августе 2021 года до 325 753. В аналогичный период 2022 года число тех, кто приезжает и уезжает на круизных судах в тот же день, увеличилось с 2641 на конец августа 2021 года до 204 330, что составляет рост на 7637 процентов.

## **Д. Сельское хозяйство и рыболовство**

25. В 2018 году на сельское хозяйство и рыболовство приходилось примерно 1,6 процента ВВП территории, и масштабы соответствующей деятельности были невелики, удовлетворяя небольшую часть местного спроса. В основном потребности в продовольствии обеспечиваются за счет импорта из Соединенных Штатов Америки и стран Карибского бассейна. Сельскохозяйственное производство, главным образом фруктов, овощей, мелкого скота и домашней птицы, осуществляется в небольших масштабах и служит в основном для местного потребления. Главным импортером сельскохозяйственной и рыбной продукции Британских Виргинских островов выступают Виргинские острова Соединенных Штатов. Закон Виргинских островов о рыболовстве 1997 года и Положения о рыболовстве 2003 года регулируют коммерческий, рекреационный и спортивный лов рыбы, поступающей в основном на местный рынок. По данным управляющей державы, в своем докладе за 2022 год член Комиссии по расследованию рекомендовал генеральному ревизору провести всестороннюю проверку/расследование в отношении программы фермеров и рыболовов.

## **Е. Коммуникации и инфраструктура**

26. На Британских Виргинских островах проложено более 200 км дорог с твердым покрытием. В территории действуют три международных аэропорта, включая главный из них — Международный аэропорт имени Терренса Бакли Леттсома, расположенный на Биф-Айленде. Налажено прямое судоходное сообщение с Нидерландами, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. В Род-Тауне имеется глубоководная гавань. Регулярное паромное сообщение связывает Тортолу с некоторыми другими островами территории и с Виргинскими островами Соединенных Штатов. Согласно макроэкономическому обзору и прогнозу на 2021–2023 годы, несмотря на значительный прогресс, достигнутый с 2017 года в деле развития физической инфраструктуры территории, многое еще предстоит сделать для восстановления инфраструктуры до ее функционального состояния, которое существовало до ураганов 2017 года.

27. В начале 2016 года были завершены начатые в 2014 году работы по расширению причала для круизных судов на Тортоле и обустройству прибрежной полосы, и эти объекты были введены в эксплуатацию в марте 2016 года.

28. Территориальное планирование на Британских Виргинских островах регулируется Законом о территориальном планировании 2004 года, в соответствии с которым для проведения в территории любых видов строительных работ требуется разрешение Управления территориального планирования.

29. Всю территорию охватывает широкополосная телекоммуникационная сеть, включая интернет-услуги. Имеются три крупных поставщика услуг, которые действуют в рамках созданной в 2006 году системы правового регулирования в области телекоммуникаций.

## **IV. Положение в социальной сфере**

### **A. Трудовые ресурсы и иммиграция**

30. Согласно макроэкономическому обзору и прогнозу на 2021–2023 годы, в период до ураганов 2017 года и пандемии 2020 года показатель занятости ежегодно увеличивался как минимум на 1 процент. Однако после ураганов уровень занятости резко снизился из-за оттока населения территории. В 2018 и 2019 годах уровень занятости увеличился. Затем в 2020 году с началом пандемии показатель занятости снизился на 1,3 процента по сравнению с 2019 годом. К концу 2021 года на всей территории было занято 20 747 человек, что на 1,1 процента меньше, чем в 2020 году (20 985 человек). Ожидается, что благодаря проектам развития, которые планируется реализовать для территории, к концу 2022 года показатель занятости увеличится по меньшей мере на 1 процент и приблизится к уровню 2020 года.

31. Темпы прироста населения территории, которая занимает небольшую площадь, обычно составляют 2,6 процента. Эта тенденция сохранялась каждый год вплоть до 2017 года, когда численность населения сократилась на 9,1 процента и жители покинули территорию из-за бедствий, вызванных наводнением и двумя ураганами пятой категории. Однако в 2018 году, когда люди стали возвращаться на территорию, численность населения увеличилась на 3,0 процента. С 2018 года рост численности населения продолжился, поскольку на территории островов начался процесс восстановления и возникла потребность в значительном притоке рабочей силы из числа мигрантов. В период с 2016 по 2021 год в среднем 72,9 процента всех рабочих мест занимали экспатрианты. Если до 2017 года наблюдалось почти полное соотношение числа мужчин и женщин, то с 2018 по 2021 год разрыв между ними увеличивался, поскольку все больше требовалась мужская рабочая сила. Тенденция к увеличению разрыва в численности мужского и женского населения территории, наблюдавшаяся после ураганов, отразилась и на тенденциях в сфере занятости. В 2021 году доля мужчин среди занятого населения составила 52,0 процента, а доля женщин — 48,0 процента. В 2021 году вырос средний доход мужчин и женщин, поскольку у большего числа людей увеличились заработки благодаря возвращению к полной занятости. Средний заработок мужчин увеличился на 5,3 процента. Средний заработок женщин также вырос, хотя и в меньшей степени (4,6 процента). В 2021 году средний заработок в целом увеличился на 5,0 процентов по сравнению с 2020 годом. В 2020 и 2021 годах средний заработок женщин был выше, чем средний заработок мужчин за последнее время.

32. Законопослушных жителей, получивших в территории школьное образование (начальное и среднее), состоящих в браке с коренным жителем не менее трех лет или проживающих на территории Британских Виргинских островов на протяжении 20 или более лет, правительство территории освобождает от необходимости получать разрешение на работу. По данным, предоставленным управляющей державой, вопрос о количестве лиц, получающих право на такое освобождение, рассматривается на ежегодной основе.

## **В. Образование**

33. Система образования в территории, в том числе дошкольное образование и образование для детей с особыми потребностями, регулируется положениями Закона об образовании 2004 года и поправками к нему, включая уточняющий Закон об образовании 2014 года. Положения этих документов, как ожидается, будут служить руководством к действию для образовательных учреждений и их сотрудников, занимающихся осуществлением учебных программ и предоставлением образовательных услуг, а также контролирующих составление учебных программ с учетом вышеупомянутого Закона и выполняющих функции по надзору за деятельностью школ, в том числе по рассмотрению поступивших от общественности жалоб.

34. Начальное и среднее образование является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 5 до 17 лет. Послешкольное образование предоставляется жителям Виргинских островов бесплатно в местном муниципальном колледже (Муниципальный колледж имени Х. Лэвити Стаута), здания которого расположены на островах Тортола и Верджин-Горда. Этот колледж сотрудничает также с несколькими университетами, расположенными за пределами Виргинских островов и предлагающими возможности для обучения по программам бакалавриата.

35. Студенты из заморских территорий имеют право оплачивать обучение в британских вузах по таким же тарифам, что и студенты из метрополии, при условии, что на протяжении трех лет до начала первого года обучения они проживали в одной из британских заморских территорий, на территории Европейского экономического пространства или в Швейцарии. Студенты будут иметь право на получение кредитов на оплату обучения в Англии при условии, что по прибытии в Соединенное Королевство они получают статус поселенца и начнут обучение на дневном или заочном отделении бакалавриата в 2023/24 учебном году. Студентам, соответствующим требованиям, рекомендуется убедиться, что они имеют британский паспорт, прежде чем подавать заявление на получение возможности оплачивать обучение в Соединенном Королевстве по тем же ставкам, что и местные студенты.

## **С. Здравоохранение**

36. В 2005 году в территории было учреждено Управление здравоохранения — статутный орган, отвечающий за предоставление населению медицинских услуг. В сентябре 2015 года было объявлено о создании национальной системы всеобщего медицинского страхования, которая начала функционировать в январе 2016 года.

37. По данным публикации “2022 Health in the Americas” («Здравоохранение на американском континенте в 2022 году», которую подготовила Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ), с 2010 года по 2017 год показатель младенческой смертности в территории составлял от 20,07 до 20,32 случаев смерти на 1000 живорождений, что представляет собой стабильный показатель. Что касается стратегии вакцинации, то в 2021 году меры по вакцинации против кори охватили 83 процента населения (на 16 процентов меньше, чем в 2000 году). Коэффициент материнской смертности за 2017 год оценивался в ноль смертей на 100 000 живорождений. В 2018 году Управление здравоохранения Британских Виргинских островов начало реализацию экспериментальной программы, которая направлена на улучшение методов лечения хронических заболеваний в территории. Население территории стареет, а доля пожилых людей,

по прогнозам, будет по-прежнему увеличиваться. В 2020 году доля населения в возрасте 65 лет и старше составила 10,2 процента. По прогнозам, эта доля резко возрастет до 19,2 процента к 2040 году и 25,7 процента к 2060 году.

38. Правительство Соединенного Королевства оказывает поддержку заморским территориям на протяжении всего периода пандемии COVID-19. Эта поддержка предусматривает финансирование и поставку наборов для тестирования, расходных материалов для лабораторий, медицинского оборудования, медицинских принадлежностей и вакцин против COVID-19, в том числе дозы для ревакцинации, а также предоставление услуг специалистов в области общественного здравоохранения. Согласно заявлению управляющей державы, оказываемая ею поддержка соответствует ее неизменной приверженности интересам народов ее заморских территорий.

39. По данным управляющей державы, Соединенное Королевство предоставило Британским Виргинским островам предметы медицинского назначения на сумму свыше 1,4 млн фунтов стерлингов, включая наборы для тестирования, средства индивидуальной защиты, комплект средств для развертывания полевого госпиталя и пять аппаратов искусственной вентиляции легких. Управляющая держава также поставила достаточное количество вакцин для всех взрослых в территории и доставила первую партию бустерных доз и вакцин для детей. Медицинские эксперты Соединенного Королевства продолжают предоставлять Управлению здравоохранения территории информационную и консультационную поддержку, с тем чтобы помочь в определении порядка реагирования на COVID-19. Посол Соединенного Королевства по вопросам здравоохранения в заморских территориях Ян Камминг посетил территорию в июне 2021 года, а затем еще раз в ноябре 2021 года, последний раз — в сопровождении Натали Райт, представлявшей Агентство санитарно-эпидемиологической безопасности Соединенного Королевства. Помимо оказания поддержки медицинским специалистам, посол по вопросам здравоохранения провел встречи с общественностью и дал интервью представителям СМИ, ответив на вопросы, касающиеся COVID-19 и вакцин. Кроме того, в октябре 2022 года сотрудники Агентства санитарно-эпидемиологической безопасности Соединенного Королевства совершили визиты в целях оказания поддержки.

## **D. Преступность и общественная безопасность**

40. Правительство Соединенного Королевства заявило о своей готовности оказывать заморским территориям помощь, с тем чтобы они могли справляться с крупными штормами и другими стихийными бедствиями. В 2022 году в рамках плана патрулирования британских ВМС в Северной Атлантике в Карибском море находились корабль «Медуэй» и корабль «Протектор», обеспечивая постоянное морское присутствие Соединенного Королевства в целях оказания поддержки заморским территориям в подготовке к ураганам и другим стихийным бедствиям и ликвидации их последствий, а также для оказания гуманитарной помощи, чрезвычайной помощи в случае бедствий и услуг связи в кризисных ситуациях в регионе.

## **E. Права человека**

41. На Британские Виргинские острова распространяется действие основных международных и европейских конвенций в области прав человека. В главе 2 Конституции 2007 года закрепляются основные личные права и свободы и

предусматривается учреждение в законодательном порядке комиссии по правам человека.

42. В 2013 году была принята национальная политика в отношении гендерной справедливости и равенства, дополняющая Протокол по борьбе с семейно-бытовым насилием, который был одобрен кабинетом министров в ноябре 2010 года. Закон 2011 года о семейно-бытовом насилии, вступивший в силу 31 октября 2012 года, расширил определение семейно-бытового насилия, включив в сферу его охвата экономические притеснения, запугивание, домогательства, преследование и повреждение и уничтожение имущества; он также предусматривает предоставление защиты партнерам, не ведущим совместного хозяйства.

## V. Охрана окружающей среды

43. На Британские Виргинские острова было распространено действие нескольких многосторонних природоохранных соглашений, включая Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцию о биологическом разнообразии и Конвенцию о водно-болотных угодьях. По данным, предоставленным управляющей державой, с 2015 года территория активно участвует в осуществлении глобальных инициатив и конкретных проектов, направленных на адаптацию к изменению климата, включая принятие в 2015 году Закона о целевом фонде для рассмотрения вопросов об изменении климата, а также внедряет практику неистощительного землепользования в сотрудничестве с Европейским союзом и Организацией восточнокарибских государств.

44. В 2014 году правительство территории приняло закон об учреждении в своих территориальных водах постоянно действующего акульего заповедника и о запрещении промыслового лова в этих водах всех видов акул и скатов. По данным, предоставленным правительством, в рамках нынешней системы охраняемых районов имеется порядка 51 заповедника, включая национальные и морские парки, охраняемые районы рыболовства, лесной заповедник (национальный парк «Сейдж-Маунтин») и водные районы. В зависимости от категории охраняемых районов в настоящее время они могут находиться в ведении либо Фонда национальных парков, либо Департамента сельского хозяйства и рыболовства. В декабре 2020 года Фонд национальных парков выпустил первый экологический атлас, который, как ожидается, будет способствовать повышению осведомленности о природном ландшафте и биоразнообразии территории.

45. По данным ПАОЗ, острой проблемой на Британских Виргинских островах является обращение с твердыми отходами. В территории мало земель, пригодных для использования в качестве свалок, и ситуация усугубляется тем, что ландшафт представляет собой пересеченную местность, в связи с чем устройство свалок сопряжено с дополнительными трудностями и затратами. В последнее десятилетие территория столкнулась с трехкратным увеличением объема отходов; отходы свозятся на свалки или сжигаются, а установки для повторной переработки вводятся в эксплуатацию в экспериментальном порядке. Главным образом отходы утилизируются путем сжигания в мусоросжигательной установке в районе Поквуд-Понд на острове Тортола, производительность которой составляет 100 тонн в сутки, при этом на основных островах Тортола, Верджин-Горда и Анегада также имеются свалки.

46. По данным, содержащимся в плане «От восстановления к развитию», бедствия 2017 года причинили значительный ущерб природным ресурсам территории. Экосистемы, такие как коралловые рифы, мангровые заросли, прибрежные

зоны, плантации морских водорослей, соленые пруды, каналы и сухие и влажные леса, серьезно пострадали от сильных ветров, штормовых приливов, наводнений и сопутствующего накопления осадочных пород, загрязнения и засорения.

47. По данным управляющей державы, за последние 10 лет фонд Соединенного Королевства «Дарвин плюс», известный также как Экологический и климатический фонд для заморских территорий, оказал поддержку в реализации на Британских Виргинских островах более 22 проектов, причем четыре из этих проектов были запущены в 2021 году и два — в 2022 году. Ожидается, что в рамках первого из новых проектов, который был запущен в 2022 году и называется «Учет устойчивости к изменению климата в деятельности по планированию и использованию охраняемых территорий», будет создана информационная веб-панель, на которой будут представлены конкретные данные о моделировании сценариев изменения климата и которая облегчит целевое проведение полевых работ для Фонда национальных парков Виргинских островов, будет влиять на принятие решений и позволит повысить осведомленность общественности. Ожидается, что в рамках второго проекта под названием «Многоцелевое обследование почв: информирование экологического менеджмента и смягчение последствий изменения климата» руководители экологических служб будут информироваться о местоположении деградировавших, эродированных, опасных, загрязненных или уязвимых почв.

## **VI. Отношения с международными организациями и партнерами**

48. Британские Виргинские острова являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

49. Территория является ассоциированным членом Карибского сообщества и Организации восточнокарибских государств и заемщиком Карибского банка развития.

50. Территория участвует в заседаниях Межостровного совета Виргинских островов, в который входят Британские Виргинские острова и Виргинские острова Соединенных Штатов, с тем чтобы обсуждать общие интересы и проблемы, а также содействовать усилиям по развитию сотрудничества между этими двумя территориями. На заседаниях обсуждаются такие вопросы, как правоохранительная деятельность, плавание прогулочных судов и спортивная рыбалка, другие морские вопросы, сотрудничество в сферах туризма, энергетики и коммунального обслуживания, а также вопросы культуры и образования. 22 сентября 2022 года на острове Сент-Томас, Виргинские острова Соединенных Штатов, состоялось 9-е заседание Совета.

51. В ноябре 2020 года ПРООН и Британские Виргинские острова официально подписали меморандум о взаимопонимании, тем самым укрепив свои партнерские отношения и проложив путь к открытию отдела совместных проектов, на базе которого будет вестись дальнейшая работа по преодолению социально-экономических последствий COVID-19 и других внешних потрясений, таких как стихийные бедствия, финансовые кризисы или пандемии. В меморандуме также предусмотрены меры, направленные на поддержку достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Повестки дня на период до 2030 года, в том числе на обеспечение учета целей в области устойчивого развития в

политике и планах, ускорение их достижения, оказание технической помощи в проведении секторального анализа и содействие построению «голубой» экономики, а также соответствующие дополнительные мероприятия.

52. 16 октября 2020 года Сент-Винсент и Гренадины открыли консульское представительство на Британских Виргинских островах.

## **VII. Будущий статус территории**

### **A. Позиция правительства территории**

53. Позиция правительства территории в отношении будущего статуса Британских Виргинских островов отражена в разделе I выше.

### **B. Позиция управляющей державы**

54. На 9-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 14 октября 2022 года в ходе семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Соединенного Королевства заявил, что взаимоотношения между правительством его страны и ее заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории решать, останутся ли они британскими подданными.

55. Он добавил, что Соединенное Королевство и территории согласны с тем, что территории являются в значительной степени внутренне самоуправляемыми при условии, что Соединенное Королевство сохраняет за собой полномочия, позволяющие ему выполнять свои обязательства по международному праву. Он отметил также, что Объединенный министерский совет по делам заморских территорий собирается ежегодно для того, чтобы отслеживать ход выполнения общих приоритетных задач и содействовать их решению, включая охрану окружающей среды, и что Соединенное Королевство готово поддерживать территории в решении этих общих приоритетных задач и выполнении своих обязанностей, включая совместное обеспечение безопасности.

## **VIII. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций**

### **A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

56. На Тихоокеанском региональном семинаре, состоявшемся в Кастри 11–13 мая 2022 года и посвященном осуществлению четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма, представитель правительства территории выступил с докладом.

57. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрел вопрос о Британских Виргинских островах на своих 4-м и 8-м заседаниях, состоявшихся 13 и 24 июня 2022 года. На 4-м заседании с заявлениями выступили премьер-министр Британских Виргинских островов и один петиционер. На том же заседании с заявлением выступил представитель Антигуа и Барбуды и

Гренады. На 8-м заседании Председатель привлек внимание к согласованному тексту проекта резолюции [A/АС.109/2022/L.14](#), который был принят Специальным комитетом без голосования (см. [A/АС.109/2022/SR.8](#)).

## **В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

58. На своем 4-м заседании, состоявшемся 6 октября 2022 года, Комитет на основании решения, принятого на том же заседании, заслушал заявления по вопросу о Британских Виргинских островах, с которыми выступил специальный посланник премьер-министра Британских Виргинских островов. На 8-м заседании Комитета, состоявшемся 13 октября 2022 года, Сент-Люсия выступила с заявлением в поддержку позиции глав государств и правительств стран Карибского сообщества, которые выразили обеспокоенность по поводу пока не вступившего в силу правительственного декрета, согласно которому деятельность избранного правительства Британских Виргинских островов будет приостановлена и будет восстановлено прямое правление.

59. На своем 10-м заседании, состоявшемся 17 октября 2022 года, Комитет принял без голосования проект резолюции VII, озаглавленный «Вопрос о Британских Виргинских островах» и содержащийся в главе XIII доклада Специального комитета ([A/77/23](#)).

## **С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей**

60. 12 декабря 2022 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [77/137](#), подготовленную на основе доклада за 2022 год Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам ([A/77/23](#)) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Генеральная Ассамблея:

а) подтвердила неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) подтвердила также, что в процессе деколонизации Британских Виргинских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Британских Виргинских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

d) сослалась на Конституцию Британских Виргинских островов 2007 года и подчеркнула важность дальнейшего обсуждения конституционных вопросов с той целью, чтобы возложить на правительство территории большую ответственность за эффективное применение Конституции и расширение просвещения по конституционным вопросам;

e) призвала в полной мере соблюдать Конституцию и взаимную договоренность в отношении рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по расследованию, и призывает все стороны поддерживать диалог и действовать в партнерстве в интересах народа территории;

f) подчеркнула необходимость осуществления непрерывного тщательного наблюдения со стороны Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за положением в территории, включая направление выездной миссии, в тесной консультации с управляющей державой и правительством территории;

g) просила, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

h) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

i) подчеркнула, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

j) подчеркнула также важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Британских Виргинских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Британскими Виргинскими островами и управляющей державой;

k) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Британских Виргинских островах и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

l) призвала также управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просила Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

m) подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

п) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

о) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

р) вновь призвала управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

q) просила Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Британских Виргинских островах и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии и доклад об осуществлении данной резолюции.

# Приложение

## Карта Британских Виргинских островов

